



12 January 2026

Yvonne Lynskey

s7(2)(a)

Tēnā koe Yvonne,

Request for Information – Local Government Official Information and Meetings Act (LGOIMA) 1987

We refer to your official information request dated 1 December 2025, seeking information about the Council website's Te Reo Māori and English language options. Specifically, you requested:

- 1. When did the option for selecting either te reo/English language for the website go live?*
- 2. When do you expect to finish the te reo section i.e. the whole site is in te reo if you select that option?*
- 3. How much has been spent to date developing the te reo/English selections aspect of the website?*
- 4. How much will the total cost be when it is completed or if it is easier how much has been budgeted?*
- 5. How many users have used the te reo option compared to the English option (website tracking should be able to provide this information)?*
- 6. When completed will each option when selected be "pure" i.e. pure te reo and pure English*

Answer:

We have interpreted your request to be asking about Council's main website and not any other sites operated by or affiliated with the Council.



In response to your request, the language toggle was introduced when the new website launched on 13 December 2021. It was designed to provide bilingual functionality for key elements such as page names, menus, and action buttons. When the toggle is selected, those interface elements display in Te Reo Māori, while the main body content remains in English. Full translation of all content was not part of the scope. Our website, including relevant translations, is updated regularly as part of ongoing improvements, so there is no set completion date.

The Te Reo Māori language option was included as part of the overall website redevelopment completed in December 2021. Costs for this functionality were not tracked separately, as it was integrated into the wider project. No additional budget has been allocated for further Te Reo Māori work. Ongoing maintenance of the website is managed through Council's internal operating budgets.

We do not currently have tracking in place for the language toggle, so we cannot provide data on how many users have selected the Te Reo Māori option compared to English. Accordingly, this part of your request is refused under section 17(e) of the LGOIMA because the information does not exist.

You have the right to seek an investigation and review by the Ombudsman of this response. Information about how to make a complaint is available at: [Office of the Ombudsman - Complaints](#), or freephone 0800 802 602.

Please note that this response to your information request may be published on Hutt City Council's website: [Proactive releases - Hutt City Council](#).

Ngā mihi nui



Rebekah van der Splinter

Senior Advisor, Official Information and Privacy